

Mobilité:
un rabais pour
les jeunes

Genève
fière de son
histoire LGBTIQ

La culture
à l'heure
du numérique

Fête des
écoles:
changement

La nouvelle
application
Parcs Genève

Magazine
d'information
de la
Ville de Genève

N° 77
avril
à juin 2019

VIVRE À GENÈVE



LE BOIS DE LA BÂTIE COMMENCE SA MUE



VILLE DE
GENÈVE

VIVRE À GENÈVE

DANS CE NUMÉRO

Le printemps pour la Ville, c'est le temps des nouveautés

Saviez-vous que le Bois de la Bâtie était l'un des parcs historiques de Genève et que cette colline si proche de la ville est appréciée pour ses promenades depuis le 16^e siècle ? Il est temps aujourd'hui de lui redonner tout son lustre en le rénovant pour en faire un véritable lieu de détente, associant espaces verts et loisirs. Notre dossier replonge dans son histoire et explique en quoi consiste cet ambitieux projet.

Le printemps, c'est le temps du renouveau. Et pour la Ville celui des nouveautés. En donnant par exemple un signal fort pour inciter les jeunes à se déplacer en transports publics, avec un rabais de 100 francs sur un abonnement annuel junior « Tout Genève ».

Autre changement notable, la fête des écoles en juin aux Bastions, qui accueille chaque année davantage d'élèves, sera désormais scindée en deux pour le confort et la sécurité des enfants. Dans un tout autre registre, la Ville offre désormais un hébergement d'urgence à l'année aux personnes les plus fragiles, à l'abri pc de Richemont.

Avec la transition numérique, les institutions culturelles développent des actions de médiation en s'appuyant sur les nouvelles technologies. Ce printemps, les bibliothèques municipales mettent en place deux actions. Et la Maison Tavel présente de son côté une exposition en réalité virtuelle, un voyage révolutionnaire dans la Genève de 1850.

Enfin, fière de son long passé de mobilisations des communautés LGBTIQ, mais également préoccupée par la conservation de cette mémoire, la Ville lance en 2019 un large programme pour valoriser et mieux faire connaître ce pan de notre histoire collective. Avec rencontres, ateliers, tables-rondes, projections et expositions tout au long de l'année.

Bonne lecture !

La rédaction



EDITO

Un poumon vert pour répondre aux besoins d'aujourd'hui et de demain



Guillaume Barazzone
Conseiller
administratif

Vivre à Genève
Magazine d'information
de la Ville de Genève
N° 77 avril – juin 2019
© Ville de Genève
Paraît quatre fois par an

Rédaction

Philippe d'Espine
(rédacteur responsable)
Nadine Allal
Anaïs Balabazan
Laurence Berlamont
Patrica Briel
Armelle Combre
Paul-Frantz Cousin
Danièle Fischer Huelin
Nicolas Foëx
Laurence Gagnebin
Sophie Gallay
Laurence Ganter
Saskia Gesinus-Visser
Julien Gregorio
Véronique Henninger
Frédéric Leggiero
Guillaume Mandicourt
Errol Nardan
Marcio Nunes
Anastasia Outkina
Jérôme Paoli
Manuelle Pasquali
Julie Perrenoud
Barbara Pillonel
Didier Roguet
Nathalie Roig
Sandrine Rudaz
Azadey Rytzell
Francesca Serra
Laurence-Isaline Stahl-Gretsch
Marina Trayser
Sylvie Treglia-Détraz
Cédric Waelti

Direction générale

Unité info-com
Josefine Trebeljahr
(responsable)
Rue du Tir 3
1211 Genève 11
Tél. 022 418 59 24
vivreagenève@ville-ge.ch
www.ville-geneve.ch/vivreagenève

Illustration de couverture
Lithographie de Calame
et image de synthèse

Conception et réalisation
Les Ateliers du Nord
Werner Jeker
Benoît Deschamps
Matthieu Gétaz
Simona Roos
www.werner-jeker.ch

Photolitho
Bombie

Impression
Imprimerie Saint-Paul
Impression sur
Cyclus Print mat recyclé

Publicité
Bertrand Vez
Tél. 078 925 73 39
bertrandvez@gmail.com



La nature a été généreuse avec la Ville. D'abord parce que nous disposons d'espaces verts et de plans d'eau magnifiques. Ensuite parce que nous comptons d'illustres citoyens qui ont cédé à la collectivité de somptueuses parcelles. Le Bois de la Bâtie est l'une d'elles. En 1869, Théodore et Auguste Turettini donnent à la Ville cet ensemble de terrains verdoyants à la condition de « maintenir et de conserver cette propriété publique ». En rénovant le Bois de la Bâtie, les autorités réaffirment cet engagement. Les travaux qui démarrent ces jours n'ont qu'un seul objectif : faire de cet espace un endroit qui profite à tous les publics : promeneurs, familles, sportifs, propriétaires de chien. Grâce aux crédits votés par le Conseil municipal, nous allons offrir un bain de jouvence bienvenu au Bois de la Bâtie.

Sécurité oblige, les premiers coups de pioche concernent les cheminements qui ont subi les outrages du temps et parfois du climat (éboulements). Jusqu'en 2020, les revêtements seront entièrement refaits secteur par secteur. A l'instar du Parc des Bastions, le SEVE privilégiera des matériaux perméables qui permettent l'irrigation naturelle des sols tout en étant suffisamment solides pour autoriser le passage facile des poussettes par exemple. D'ici le mois de juin, une nouvelle buvette saisonnière ouvrira ses portes et permettra au public de se rafraîchir et de se restaurer dès cet été. La signalétique du parc animalier sera également modernisée afin d'améliorer l'information aux visiteurs.

Dès l'automne 2019, une deuxième vague de travaux débutera avec la rénovation de l'espace de loisirs : une nouvelle pataugeoire comportant deux bassins et deux plateformes de jeux d'eau sera aménagée. La place de jeux sera rénovée et agrandie. De nouveaux WC seront aussi installés, de même que de nouvelles tables de pique-nique. L'éclairage sera entièrement repensé : des candélabres LED éclaireront les cheminements pour le confort des usagers.

En 2020, la population pourra découvrir un espace de détente et de loisirs plus agréable tout en profitant d'une forêt urbaine régénérée. A terme, ce Bois de la Bâtie revalorisé permettra aussi aux nouveaux habitant-e-s du PAV de profiter d'un poumon vert bienvenu tout près de chez eux. Ce qui est essentiel, car la Ville ne peut plus être densifiée sans la mise en place d'espaces végétalisés de qualité.

Guillaume Barazzone





Mon revenu complémentaire
garanti à vie dès

2022
Et vous ?



RENTES GENEVOISES

Sécurisation de patrimoine depuis 1849

SOMMAIRE

A découvrir dans ce numéro

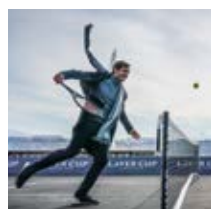


ACTUALITÉS
Tout savoir sur une
sélection d'événements
et de manifestations

6

DOSSIER
Le Bois de la Bâtie
commence sa mue

8



WEB
Découvrez un florilège
des contenus digitaux
de la Ville

11

LA PAROLE À...
Abdul Aziz Muhamat
Lauréat du Prix Martin Ennals
Leona Godfrey et Jacopo Ograbek
Co-président-e-s de l'association
Geneva Pride 2019

13

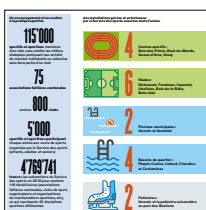


QUARTIERS
Des infos sur vos
quartiers. Une rubrique
« Le saviez-vous ? »

14

COMMENT ÇA MARCHE ?
Le sport en chiffres
à Genève

17



ENFANCE
La page entièrement
réalisée pour les
enfants

27

MOBILITE
Un rabais de
100 francs
pour les jeunes

18

AMENAGEMENT
La nouvelle
gare de
Genève-Champel

19

AGENDA 21
Genève fière
de son histoire
LGBTIQ

20

CULTURE
La culture à l'heure
du numérique

22

SPORTS
Les dates
à retenir
ce printemps

24

ENVIRONNEMENT
L'application
qui vous fera
aimer les arbres

28

FÊTE DES ÉCOLES
Plus de confort
et de sécurité
pour les enfants

31

ÉCOLE
Allocation
rentrée scolaire:
nouveau

33

LE PHOTOGRAPHE INVITÉ

Samuel Zeller



Après des études en design graphique, Samuel Zeller a travaillé en agence pour des clients internationaux dans les domaines du retail design et de la communication visuelle. En 2016, il décide de quitter son emploi pour poursuivre une carrière dans la photographie. Son travail est influencé non seulement par son expérience de designer, mais aussi par ses parents, tous deux artistes, et par son amour pour l'art. En 2018, il publie « Botanical » aux éditions Hoxton Mini Press. Photographe indépendant basé à Genève, il réalise des mandats pour des clients en Europe.

Pour en savoir plus
www.samuelzeller.ch

ACTUALITÉS

CRISE CLIMATIQUE

Solutions sur grand écran



Que faire face à la crise climatique? Quelles sont les alternatives qui fonctionnent, sont accessibles et donnent envie d'agir? Comment recréer des liens entre les citoyen-e-s et la nature? Pourquoi mange-t-on autant de viande? C'est à ces questions que la 14^e édition du Festival du Film Vert Genève propose de répondre. Du 31 mars au 14 avril, le public pourra découvrir une sélection d'une trentaine de documentaires des quatre coins de la planète sur la nature,

l'environnement et les enjeux écologiques actuels et futurs. Réalisateurs, réalisatrices et spécialistes seront présent-e-s pour enrichir les débats qui suivront les projections. Des visites et animations seront également organisées à la Ferme de la Touvière, l'occasion pour les citoyen-e-s de découvrir une réalité à la fois proche et si différente de la vie en ville!

Programme complet sur:

www.festivaldufilmvert.ch

BASTIONS

Dernière occasion de visiter le chantier de la Bibliothèque de Genève

En 2019, les imprimés anciens de la Bibliothèque de Genève seront transférés au nouveau dépôt patrimonial du Carré Vert. Ce déménagement de plus de 100 000 ouvrages vous sera conté dans les coulisses de ce chantier exceptionnel aux Bastions. Une dernière occasion de naviguer entre les travées de livres précieux guidé-e-s par le conservateur des livres anciens et la responsable de la conservation et du chantier Carré Vert de la Bibliothèque.

Visites le 15 juin à 10h15, 11h15, 13h et 14h.

Durée 45 minutes.

Places limitées, gratuit,
inscription obligatoire sur
www.bge-geneve.ch/carre-vert



Les collections anciennes de la Bibliothèque de Genève déménagent.

© FMAC



Estelle Ferreira *Poison d'épreuve 4*
(de la série «Poison d'épreuve»), 2015

© Musée Ariana



Michael Flynn *Hiding from the Moon*,
1997, Collection du Musée Ariana

EXPOSITION

Balade à travers deux collections genevoises

Le Musée Ariana invite le Fonds d'art contemporain de la Ville de Genève à faire dialoguer leurs collections respectives. La présentation des œuvres se déroule comme un jeu de piste, reposant sur des imageries, des textures ou des formes, dans une confrontation toujours ouverte. Construite à la manière de cadavres exquis, cette exposition ressemble davantage à une flânerie au gré de rencontres – probables ou improbables – avec des créations contemporaines. Animalité, sexualité, Eros et Thanatos, memento mori, évocation ou invocation de la nature, accident ou inconscient, de multiples interprétations se dessinent dans cet univers onirique, comme autant de chemins de traverse ou de déviance. Immergez-vous dans ce cabinet de curiosités – assemblage hétéroclite et sans hiérarchie de pratiques et de médiums artistiques – où règne une «inquiétante étrangeté»...

Musée Ariana

Cabinet des corps exquis.
Balade impertinente à travers deux collections genevoises
Du 12 avril au 8 septembre
Vernissage public jeudi 11 avril à 19h



© Nicole Zermatten

La villa La Grange.

VISITES GUIDÉES

Visites de la villa et du parc La Grange

La Ville de Genève organise des visites guidées de la villa, afin de permettre au public de découvrir les pièces de réception, les chambres et la bibliothèque de cette belle demeure. Des visites guidées du parc auront lieu également, afin de présenter les aspects de l'art des jardins. Au 18^e siècle, la famille Lullin fit construire la maison de maître et ses grandes dépendances, remarquable ensemble classique. Les Favre, successeurs des Lullin, poursuivirent les aménagements au siècle suivant. Ils transformèrent la maison et le parc, et firent construire divers édifices, notamment la grande bibliothèque en 1821, qui abrite la prestigieuse collection de Guillaume Favre, riche d'environ 15 000 ouvrages. Quant au parc, il hérite du 19^e siècle sa composition irrégulière «à l'anglaise». Le domaine fut légué en 1917 par William Favre à la Ville de Genève, qui en prit possession en 1918.

Visites du Parc

Lundi 17 et vendredi 21 juin
à 13h30, durée 1h
Sur inscription (25 personnes
maximum par groupe)
Les visites auront lieu par
tous les temps

Visites de la Villa

Lundi 17, mardi 18
et vendredi 21 juin à 15h
et 17h, durée 1h 30
Sur inscription (20 personnes
maximum par groupe)
Prière de présenter une pièce
d'identité le jour de la visite
Entrée gratuite

Lieu d'accueil

entrée principale
de la villa La Grange
(située au milieu du parc)
68, quai Gustave-Ador

Inscriptions

par téléphone
au N° 022 418 82 57
Dès le 8 avril de 8h à 12h,
du lundi au jeudi

FETE DES VOISINS

Rendez-vous le vendredi 24 mai!

Afin d'encourager les liens de proximité et les moments de partage, la Fête des voisins 2019 propose deux nouveautés pour cette édition du 24 mai! Tout d'abord, les habitant-e-s de la Ville pourront inscrire leur fête directement en ligne, sur le site www.lafetedesvoisins.ch, en commandant le matériel et les affiches souhaitées. De plus, un grand concours de dessin sera proposé aux habitant-e-s de 4 à 99 ans. Sur le thème «Dessinez votre fête des voisins». Sur la base d'un canevas à télécharger sur le site www.lafetedesvoisins.ch, les participant-e-s, réparti-e-s en deux catégories (enfants de 4 à 15 ans, jeunes/adultes), utiliseront le matériel artistique de leur choix pour raconter leur fête des voisins. Les meilleures œuvres seront exposées et primées lors d'une cérémonie officielle.

Pour en savoir plus

Service Social
Tel. 022 418 52 67
lafetedesvoisins@ville-ge.ch

Le Troupeau en marche
par un temps orageux,
1650 - 1651, Eau-forte,
161 × 220 mm.



© MAH

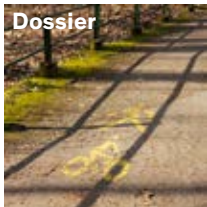
EXPOSITION

Claude Lorrain, un artiste unique

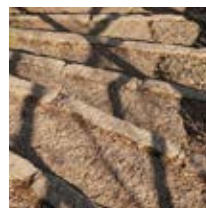
Artiste majeur du Grand siècle français qui fit carrière à Rome, Claude Gellée, dit le Lorrain (1600-1682), est entré dans l'histoire grâce à ses paysages arcadiens qui ont fait son succès. Il a en effet bouleversé la tradition en traitant la nature et sa description exacte avec la même exigence qu'un épisode historique ou un sujet biblique. Habitué à sillonner la campagne romaine, le crayon à la main, il développe une nouvelle approche du paysage à force d'observation. Quoique marginale par rapport à la peinture, la maîtrise de l'estampe demeure l'un de ses défis, et ce dès le début des années 1630. Cette exposition originale lève le voile sur les recherches techniques et l'influence que cet artiste unique a eu sur ses pairs jusqu'au XIX^e siècle. Pour la première fois, elle présente un groupe exceptionnel d'estampes acquies en 2011, grâce au soutien de la Société des amis du MAH (SAMAH) et de plusieurs mécènes genevois.

Cabinet d'arts graphiques du MAH

*Approvoiser la lumière. Claude Lorrain
et la perception du paysage*
Du 22 mars au 16 juin



Dossier



LE BOIS DE LA BÂTIE COMMENCE SA MUE

Parc historique, lieu de vie, de promenades, de sports et de nature au cœur de la ville, le Bois de la Bâtie avait grand besoin d'une revitalisation. Le Conseil municipal a voté en 2017 cinq crédits pour «la rénovation, l'aménagement du Bois de la Bâtie et la sécurité des usagers» d'un montant total de 14'671 400 francs. Le chantier vient de démarrer et s'achèvera en 2020.

Les points forts du projet de rénovation, mené par le Service des espaces verts (SEVE), concernent principalement les cheminements, la place de jeux, la pataugeoire, la buvette, l'éclairage, le mobilier urbain et la régénération de la forêt. Un projet essentiel pour la qualité de vie des habitant-e-s. «Dans cette partie de la ville très urbanisée, qui va encore se densifier avec l'aménagement du quartier du PAV, il est essentiel de proposer à la population un espace de détente de qualité, qui conjugue espaces verts et loisirs», rappelle Guillaume Barazzone, Conseiller administratif en charge du SEVE. Le Bois de la Bâtie restera ouvert pendant toute la durée des travaux. Des secteurs seront fermés par étapes pour permettre notamment la sécurisation et l'aménagement des cheminements. L'espace de loisirs sera fermé dès l'automne 2019 afin d'être transformé. Le parc animalier, qui n'est pas inclus dans le projet, verra sa signalétique renouvelée.

Cheminements

Le chantier s'ouvre avec la réfection des chemins. Dans la majeure partie du bois, là où la topographie le permet, les chemins goudronnés seront remplacés par un revêtement perméable, écologiquement plus intéressant. Les eaux de pluie irrigueront ainsi directement la terre et les arbres plutôt que de grossir le niveau des égouts. Outre ces qualités, ce revêtement permettra une circulation confortable pour les piétons, y compris pour les poussettes et les fauteuils roulants. La couleur beige claire du revêtement contribuera également à la luminosité du site. Les chemins en forte pente seront réalisés en matière bitumineuse pour éviter leur érosion. On signalera encore qu'afin de garantir leur sécurité, les falaises du Bois de la Bâtie et ses cheminements ont fait l'objet d'une étude géotechnique.

Espace de loisirs

L'aire de jeux du Bois de la Bâtie est l'une des plus grandes de la ville. L'élément central du nouvel espace de loisirs sera une vaste place de jeux sur le thème de la forêt. Une cabane en forme de hérisson, un grand jeu de sable et d'eau, des terriers de lapins, des ponts de cordes, des balançoires géantes et une tour toboggan de presque 10 m de haut, sont autant de jeux que les enfants pourront découvrir bientôt.

Pataugeoire

La nouvelle pataugeoire comptera 2 bassins et 2 plateformes avec jeux d'eau. Les bassins seront d'une profondeur de 20 cm, conformément aux normes en vigueur. Les plateformes seront équipées de buses qui projeteront des jets, les hauteurs et les intensités varieront selon des programmes prédéfinis pour la plus grande joie des bambins et de leurs accompagnants.

Buvette

Une nouvelle buvette avec terrasse accueillera les visiteurs du parc, du mois de mai jusqu'à la fin de l'été. Elle est située à l'emplacement même du chalet historique auquel avait succédé le pavillon provisoire des années 60, récemment démonté. Dès l'ouverture de la place de jeux en 2020, un triporteur parcourra aussi l'espace de loisirs pour permettre de se désaltérer sur place.

Forêt

La forêt du Bois de la Bâtie a fait l'objet de nombreux soins ces dernières années. Là où des arbres ont dû être abattus pour des raisons sanitaires, le SEVE a replanté des chênes, des érables, des tilleuls et d'autres arbres indigènes afin de régénérer la forêt.

Eclairage

Eclairer mieux et consommer moins, tel est l'objectif du projet. Plus d'une centaine de nouveaux candélabres équipés d'ampoules LED seront installés. Les lampadaires seront pourvus de détecteurs de présence, l'éclairage sera maintenu à l'état de veille et augmentera lors du passage des usagers.

Mobilier urbain

Des nouveaux bancs et tables de pique-nique seront installés. On les retrouvera à différents endroits du parc, notamment sur les belvédères, pour contribuer à la convivialité des lieux. Ces équipements seront réalisés en mélèze, essence qui résiste très bien aux intempéries et ne nécessite pas de traitement chimique. Le bois utilisé est issu de forêts suisses certifié FSC. Les bancs «historiques» déjà sur place seront entièrement renouvelés.

Chiens

Les chiens et leurs propriétaires pourront continuer à fréquenter le parc durant le chantier avec, comme restriction, le respect des espaces temporairement fermés. On rappellera que les chiens doivent être tenus en laisse à proximité de la place de jeux et qu'ils sont interdits dans l'enceinte du parc animalier.



*Un projet
essentiel pour
la qualité
de vie des
habitant-e-s*



Dossier

Cette lithographie de Calame du milieu du XIX^e siècle illustre la situation exceptionnelle du site. Alors que le pied de la colline baigne dans les eaux de la Jonction, le sommet de la butte domine de quelques mètres celui de la Vieille Ville et offre un point de vue unique sur la ville et le bassin genevois. Le projet de réaménagement revalorise ces qualités et offrira trois nouveaux belvédères à la population.

L'un des parcs historiques de Genève

Gérée par le SEVE, la rénovation du Bois de la Bâtie démarrée en mars 2019 permettra de revaloriser ce lieu si cher aux Genevois et aux Genevoises. Les importants travaux sur les cheminements et l'espace de loisirs s'inscrivent dans une perspective de valorisation des parcs de la Ville de Genève à travers le temps.

Le Bois de la Bâtie est l'un des parcs historiques de Genève. L'origine de son nom remonte au fort Bastie-Mellié construit au Moyen-Âge et tombé en ruine au XVI^e siècle. Il semble que depuis cette époque, le bois ait été considéré comme un espace public. Cette colline boisée, si proche de la ville qui est alors encore enserrée dans ses murs, est déjà appréciée pour son ambiance pittoresque, ses sentiers escarpés et sa forêt naturelle de chênes qui respirent la liberté.

Généreuse donation

Avec la deuxième moitié du XIX^e siècle, Genève se libère de ses fortifications séculaires et s'ouvre au monde extérieur. C'est le temps de l'industrialisation et du romantisme. L'ingénieur Théodore Turrettini, maître d'oeuvre de la toute nouvelle usine des Forces motrices, achète en 1868 avec son frère Auguste les différentes parcelles qui composent alors le Bois de la Bâtie. Ils l'offrent un an plus tard à la Ville de Genève avec une seule condition : « maintenir et conserver cette propriété publique à l'égard des habitants de Genève ».

Cette généreuse donation marque les esprits de l'époque. Elle est la première d'une telle importance et inaugure une tradition qui dotera la ville, alors en pleine expansion, de nombreux autres parcs dans les décennies suivantes, notamment la donation du Parc La Grange, dont on a fêté en 2018 le centenaire de l'ouverture au public.



On aperçoit sur les photos de la fin du XIX^e siècle des familles arpentant collines et sentiers bucoliques du bois avec leurs enfants. Les costumes ont changé, mais les pratiques et les sentiments demeurent.

TOUT GENÈVE À PORTÉE DE CLIC!

Quoi de neuf sur les présences digitales de la Ville de Genève ?
Pour le savoir, rejoignez-nous sur le web et faites partie de notre communauté!



INSTAGRAM

En l'honneur du tournoi Laver Cup qui se tiendra à Genève en septembre prochain, Roger Federer et Björn Borg étaient de passage à Genève le 8 février. Sous un soleil de plomb, les deux stars du tennis ont échangé quelques balles dans la Rade avant de se rendre au Palais Eynard, où le Maire de Genève et une foule de fans les attendaient et où quelques chanceux ont pu gagner des billets gratuits.

YOUTUBE

Le 12 mars 2019, le CERN a officiellement salué le **30° anniversaire du World Wide Web**, publiant entre autres sa version initiale: info.cern.ch. L'ingénieur britannique Sir Tim Berners-Lee est un fervent défenseur des racines démocratiques de son invention face aux dérives actuelles représentées par la perte du contrôle de nos données personnelles, par les «fake news» ou encore par les dangers de la propagande politique en ligne. Sami Kanaan a également produit au cours de son année de mairie plusieurs vidéos traitant des enjeux du digital afin d'amener un débat plus large et d'élaborer quelques pistes concrètes.

Depuis le 2 avril, la Ville de Genève publie une série des vidéos présentant, sous forme de sketch avec Marina Rollman, **les cinq bons gestes à adopter pour le climat**. La première vidéo est une interview de l'humoriste genevoise au cours de laquelle elle aborde les sujets traités dans cette série d'un point de vue personnel et intime (lire également en page 21).



Tim Berners-Lee, inventeur du World Wide Web.

SITES WEB

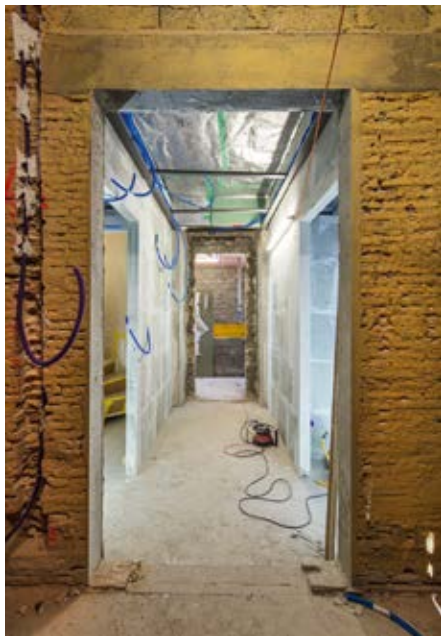
Démarches en ligne, informations pratiques sur les prestations dont vous pouvez bénéficier: toutes les ressources de la Ville de Genève sont sur son site web officiel!

Nouvelle newsletter de la Ville de Genève

Une lettre d'information sera prochainement lancée pour informer les citoyen-ne-s des activités et événements organisés en Ville de Genève. Ces contenus variés, allant des informations pratiques aux loisirs, seront disponibles à un rythme régulier. Vous pouvez d'ores et déjà vous y inscrire sur la page: www.geneve.ch/newsletter



Photos © Didier Jordan



CHANTIERS

Rénovation de la villa Vermont

Dans le cadre du nouvel ensemble d'équipements publics de Chandieu, la villa Vermont 21 a été maintenue afin d'accueillir les activités du pavillon provisoire le « Point d'eau », géré par Carrefour-Rue. Les travaux consistent en la rénovation et la réaffectation de la villa en unité de vie associative, comprenant des douches, une buanderie, un coiffeur ainsi que des soins dentaires et podologiques. Des renforcements structurels, une rénovation complète des installations techniques et l'excavation du sous-sol afin d'aménager les locaux techniques et la buanderie sont également réalisés.

La typologie d'origine de la villa ainsi que des finitions anciennes (cheminée, rosace, corniches et parquets) sont conservées. Les façades sont remises en état avec la réparation des pierres de taille en molasse et l'application d'un crépi à la chaux. Enfin, les vieux arbres qui faisaient partie du jardin ont été protégés et seront intégrés au parc, prolongeant l'aménagement des espaces publics du quartier de Chandieu.



Abdul Aziz Muhamat



Leona Godfrey



Jacopo Ograbek

Abdul Aziz Muhamat

Lauréat du Prix Martin Ennals pour les défenseur-e-s des droits humains 2019

Abdul Aziz Muhamat est un réfugié soudanais retenu depuis 2013 à Manus, une île de Papouasie-Nouvelle-Guinée, dans un centre australien offshore de détention de migrants. Il est porte-parole et leader d'une communauté de 570 hommes confinés sur cette île.

Que signifie pour vous de recevoir cette distinction ?

Nous sommes 570 hommes détenus à Manus et plus de 400 femmes, hommes et enfants sur l'île de Nauru. L'intérêt porté par les médias, ici à Genève et dans le monde, m'a permis de montrer à quel point la loi australienne est déshumanisante. Tombés dans l'oubli depuis des années sans espoir de nous en sortir, nous sommes juste des numéros utilisés pour effrayer ceux qui fuient pour leur survie, traités pire que des criminels, ceci pour avoir cherché refuge.

Que ressentez-vous d'être ici à Genève, vous qui êtes détenu à Manus depuis 6 ans ?

Au début, je ne pouvais pas croire que j'étais bien là. Je me persuadais que j'étais toujours à Manus, sachant que je devrai y retourner. Toute cette foule présente à la cérémonie et ces énormes affiches des trois finalistes m'ont donné le sentiment d'être vraiment le bienvenu. Je souhaite remercier Genève et la Suisse pour cet accueil. J'ai aussi pu partager mon histoire avec les fonctionnaires onusiens et la communauté diplomatique, en espérant qu'ils relaient la pression exercée sur l'Australie.

Quels sont vos espoirs ?

J'espère que tous les détenus de Manus et Nauru pourront trouver un pays sûr où recommencer nos vies. Nous avons déjà perdu trop de temps et nous ne voulons pas en perdre davantage. Jusqu'à ce moment, je vais continuer mon combat. Quand je serai enfin en sécurité, je souhaite étudier et, un jour, fonder une famille, comme tout un chacun.

*Je souhaite remercier
Genève et la Suisse pour leur accueil*

Leona Godfrey et Jacopo Ograbek

Co-président-e-s de l'association Geneva Pride 2019

Après 8 années d'absence, la Pride itinérante romande revient à Genève, du 29 juin au 7 juillet. Rencontre avec Leona Godfrey et Jacopo Ograbek, co-président-e-s de l'association Geneva Pride 2019, qui organise cet événement soutenu par la Ville.

Pourquoi organiser encore une Pride en 2019 ?

En 2019, la Suisse est toujours en retard en matière d'acceptation et d'égalité des droits des personnes LGBTQ+ (lesbiennes, gays, bisexuelles, trans*, intersexes, queers et autres). Nous pensons notamment aux personnes trans* qui font face à de nombreux obstacles pour que leurs données d'état civil correspondent à leur réalité; aux jeunes LGBTQ+ qui sont plus à risque de suicide en raison des discriminations et violences auxquelles elles et ils font face; aux personnes qui ne peuvent pas obtenir l'asile en Suisse alors qu'elles sont menacées dans leurs pays à cause de leur identité et expression de genre et/ou de leur orientation sexuelle; aux discriminations qui perdurent dans le droit suisse, notamment en matière d'accès au mariage, à la filiation et aux assurances sociales.

Quels sont les enjeux de cette édition à Genève ?

Elle sera l'occasion de célébrer les avancées de notre mouvement, mais aussi et surtout de mettre en exergue les discriminations qui perdurent et le travail qu'il reste à accomplir pour qu'elles cessent. Pour ce faire, la participation des associations genevoises, romandes et suisses est fondamentale, de même que celle des organisations internationales. De plus, cette édition s'inscrit dans un contexte historique global très important: cette année marque en effet les 50 ans des émeutes de Stonewall, qui sont considérées comme l'événement déclencheur du mouvement de libération LGBTQ+ aux États Unis (et par la suite dans les autres pays occidentaux).

Quel est le programme prévu pour ces 10 jours de manifestations ?

Tout commencera par une fête d'ouverture à la Salle communale de Plainpalais. Puis, cette longue semaine de Pride se poursuivra par des conférences, tables rondes et projections, pour culminer le samedi 6 juillet avec la Marche politique dans les rues de Genève et le village associatif au Parc des Bastions, suivis d'une fête de clôture.

FORUMS SOCIAUX: DEUX RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER



Un Forum aura lieu le 9 avril
à Eaux-Vives-Cité

Deux Forums sociaux sont organisés dans les quartiers des Eaux-Vives - Cité et des Grottes - Saint-Gervais, respectivement le 9 avril et le 21 mai. L'invitation à participer à une soirée de réflexion et d'échanges autour des enjeux sociaux de son quartier est lancée par le Département de la cohésion sociale et de la solidarité aux habitant-e-s et aux associations, qui auront l'occasion de découvrir le portrait social de leur secteur et de participer à des ateliers participatifs.

Si vous avez des idées à partager, si vous souhaitez vous engager, si vous avez des propositions sur la vie de quartier ou, tout simplement, si vous avez envie de mieux connaître votre quartier, vous êtes les bienvenu-e-s à ces deux Forums !

Pour en savoir plus

forumsocialproximite@ville-ge.ch

CHAMPEL

Envie d'échanger autour d'un thé ?

Pour chasser le blues du dimanche, et profiter d'une excellente occasion de vivre un moment de rencontre et de partage autour d'animations conviviales organisées par les partenaires locaux, ne manquez pas les dimanches à la Maison de quartier de Champel les 14 avril et 5 mai. Vous êtes toutes et tous les bienvenu-e-s de 13h à 17h.

Pour en savoir plus

Tél. 022 418 97 80

EAUX-VIVES

Le nouvel aménagement du square Agasse-Weber

Le square Agasse-Weber est en cours de réaménagement. Un parc arboré sera recréé en surface, suite aux travaux réalisés pour construire la tranchée couverte du Léman Express. La fin des travaux est prévue en décembre 2019.

Situé entre la route de Chêne et l'avenue Théodore-Weber, cet espace est aménagé en tenant compte de la topographie des lieux. Entre la route de Chêne et la rue Agasse, le franchissement du dénivelé s'effectuera au moyen d'une rampe et d'un escalier, débouchant sur une terrasse. Réalisée en gravier stabilisé, elle sera aménagée avec du mobilier urbain et agrémentée par des bosquets d'arbres. Entre la rue Agasse et l'avenue Théodore-Weber, un square urbain sera créé à destination des habitant-e-s du quartier. Il englobera le tronçon routier reliant la rue Agasse à l'avenue Théodore-Weber, agrandissant ainsi l'espace dédié



Un parc arboré sera recréé
en surface.

archigraphe.ch

aux piéton-ne-s. De nouvelles plantations sont prévues ainsi que la création de cheminements facilitant les déplacements à travers le quartier. La voie verte, itinéraire destiné aux mobilités douces, traversera le nouvel aménagement depuis la route de Chêne jusqu'à l'avenue Théodore-Weber. Un nouveau lien sera ainsi créé entre la future gare des Eaux-Vives et les quartiers environnants.

Auteurs du projet: msv architectes, urbanistes.

GROTTES

Les logements relais de Fort-Barreau

Ce printemps, 20 logements modulaires seront installés sur le site de Fort-Barreau. Ces studios, imaginés par le bureau Tribu architecture, ont pour particularité d'être composés d'éléments pré-fabriqués, pouvant être facilement démontés et réimplantés ailleurs. Ils visent à favoriser l'inclusion sociale par le logement, en offrant des espaces privatifs à loyers abordables, pour une durée déterminée. Ce sont ainsi 19 logements relais qui seront mis à disposition des résidents dès le mois de juin.



ESPACES DE QUARTIER

Appel à projets : pour enrichir la vie locale

La nouvelle édition de l'Appel à projets pour les Espaces de quartier a rencontré un vif succès. Cette invitation lancée aux habitants-e-s, aux associations et aux collectifs afin qu'ils proposent des activités a suscité un réel engouement, puisque plus de 150 dossiers ont été déposés. D'innombrables propositions, toutes très intéressantes, avec des thématiques diverses. Le choix des dossiers sera finalisé ce printemps et, dès septembre, les nouvelles activités pourront démarrer dans les 11 Espaces de quartier de la Ville.

Plus de 150 dossiers
ont été déposés.

Pour en savoir plus
Tél. 0800 44 77 00

LE SAVIEZ-VOUS ?



Tour nostalgique

Si la tour de Champel est indubitablement le symbole du quartier de Champel, nombreux sont ceux qui ignorent qu'elle ne constitue pas le vestige d'un ancien bâtiment. A la fin du 18^e siècle, la mode anglaise des « fabriques », constructions donnant l'illusion d'anciennes ruines, piqua aussi les architectes genevois. Cette tour néo-médiévale servit notamment comme salon de thé pour les Bains thérapeutiques de l'Arve à proximité, démolis en 1988 et appréciés par des personnalités comme Guy de Maupassant, le compositeur Camille Saint-Saëns ou encore le lauréat au prix Nobel de littérature Romain Rolland.

Plus d'anecdotes sur le quartier de Champel :

www.ville-geneve.ch/decouvrir-champel



Exploit de sinuosité

Toute en courbes et spirales, la « Maison de la Paix » est devenue un édifice emblématique du nouveau quartier des Nations. L'exploit de l'architecte Eric Ott a été de savoir tirer parti de cette ingrate parcelle triangulaire au bord de la voie ferrée en créant six pétales de verre. Ce bâtiment dépourvu de mur droit accueille l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID) avec sa magnifique bibliothèque ainsi que les centres confédéraux tels que le Centre de Genève pour la politique de sécurité (GCSP), le Centre international de déminage humanitaire et le Centre pour le contrôle démocratique des forces armées.

Plus d'anecdotes sur le quartier des

Pâquis-Sécheron :

www.ville-geneve.ch/decouvrir-paquis-secheron



Les élèves élisent leur roman de l'année.



Un nouveau journal pour Pâquis-Sécheron.



L'équipement public de Chandieu récompensé.

VITE DIT

Livre coup de cœur : le choix des enfants

Trois romans ont été soumis à plus de 1'800 enfants de 5P et 6P. Chaque élève a désigné son préféré et chaque classe a communiqué sur un bulletin de vote le nom du roman ayant remporté la majorité des suffrages. Le titre lauréat sera dévoilé le 4 juin, lors de la cérémonie de clôture de la 4^e édition du Coup de cœur des jeunes lecteurs. Une belle occasion de sensibiliser les plus jeunes au plaisir de la lecture et de laisser s'épanouir leur imagination !

Pour en savoir plus : Service des écoles et institutions pour l'enfance. Tél. 022 418 48 00

Jacques Kaufmann et ses MUR | murs

Avec Jacques Kaufmann et ses MUR | murs, c'est la première occasion pour le Musée Ariana de se déployer dans le parc avec cinq installations architecturales et monumentales dont le point de départ est la brique. Après le parc, l'exposition investira également l'intérieur du musée. Sans nul doute que celle-ci amènera le public à s'interroger sur le thème du mur ; qu'il soit barrière ou protection, permanent ou éphémère, tangible ou symbolique. MUR | murs. Jacques Kaufmann, architectures céramiques. Du 17 mai au 10 novembre au Musée Ariana.

45 artistes dans les ateliers de la Ville

Tous les trois ans, la Ville de Genève, par l'intermédiaire de son Service culturel, met au concours des ateliers pour plasticien-ne-s. Parmi ces 28 ateliers, quinze sont situés au 3^e et 4^e étage de l'Usine, quatre au 3^e étage de la Maison des Arts du Grütli et neuf dans le bâtiment rue de Lausanne 27A. Dès 2019 et jusqu'en 2021, ils sont mis gratuitement à la disposition de 45 plasticien-ne-s actifs et actives dans tous les domaines d'expression artistiques (peinture, performance, photographie, arts numériques, etc.).

Cérémonie du deuil périnatal

La cérémonie annuelle en hommage aux enfants décédés avant leur naissance est organisée le 18 mai à 11h, à Saint-Georges. Les personnes intéressées sont invitées à se rendre directement au cimetière où elles seront accueillies par les employées du service. Un moment de grande humanité.

Pour en savoir plus : Service des pompes funèbres, cimetières et crématoire. Tél. 022 418 60 25

L'Arve, du Mont-Blanc à Genève

Avec la valorisation littéraire et scientifique du Mont-Blanc au XVIII^e siècle, le paysage de l'Arve change de statut. La rivière devient le sujet d'une riche iconographie, destinée principalement à une nouvelle clientèle. Un accrochage proposé dans le Couloir des coups d'œil de la Bibliothèque de Genève. Promenade des Bastions 1. Jusqu'au 18 mai. Du lundi au vendredi, de 9h à 18h, samedi de 9h à 12h. Entrée libre

MyGiap : pour simplifier la vie des parents

Pour simplifier la vie au quotidien des parents, le Groupement Intercommunal pour l'Animation Parascolaire (GIAP) a lancé la plateforme internet MyGiap sur laquelle tous les parents qui souhaitent utiliser les prestations parascolaires peuvent se connecter au moyen d'un accès sécurisé. Les atouts sont multiples : simplicité d'utilisation, possibilité d'ajouter une présence ponctuelle ou de prévenir d'une éventuelle absence sans passer par le téléphone et, surtout, meilleure sécurité dans la prise en charge des enfants. www.giap.ch

Prix d'architecture pour Chandieu

Le Prix suisse d'architecture Arc-Award 2018, catégorie « Bâtiments publics, industriels et commerciaux », a été décerné au projet « École, crèche, piscine et espace public de Chandieu », réalisé par le bureau genevois Bonnet Architectes. C'est un équipement public de quartier d'une nouvelle génération qui a été récompensé : grâce à la structure du bâtiment, les quatre programmes s'intègrent en un seul volume continu, tout en disposant d'accès indépendants. Pour réaliser cet ensemble, la Ville avait organisé un concours d'architecture en 2011, remporté par l'atelier Bonnet Architectes.

Des nouvelles de quartier pour Pâquis-Sécheron ?

Lors du Forum social de quartier Pâquis – Sécheron, les habitant-e-s ont exprimé le souhait de disposer d'une source d'information qui recense les activités des associations locales, ainsi que l'offre de loisirs et de culture. Pour répondre à cette demande, un projet de journal de quartier a été lancé. « Les Nouvelles de Pâquis-Sécheron » sera produit pour les habitant-e-s, mais surtout il sera porté par les habitant-e-s eux-mêmes, ainsi que les associations, qui sont invité-e-s à participer à cette aventure éditoriale. Pour en savoir plus : Antenne sociale de proximité Pâquis / Grottes Saint-Gervais. asp.paquis.soc@ville-ge.ch

La Casa del Cédre

34 logements – 18 appartements pour personnes en âge AVS, 15 pour étudiants et un espace commun autogéré – sont disponibles dans une construction moderne, *La Casa del Cédre*, mis sur le marché par la Fondation Carfagni de la Ville de Genève. Ce bâtiment intergénérationnel construit à l'avenue de Châtelaine est situé près du nouveau siège de la HEAD. L'immeuble prend place sur une parcelle occupée antérieurement par une maison de maître entourée de verdure et par un majestueux cédre du Liban qui a conservé sa place dans un ensemble architectural conçu par le bureau Amaldi-Neder pour l'échange et l'entraide entre les générations.

LE SPORT EN CHIFFRES À GENÈVE

Genève est une ville de sport. Pour encourager sa pratique, la Ville propose de nombreuses prestations et installations sportives. Le sport à Genève, c'est :

Un encouragement et un soutien à la pratique sportive

115'000

sportifs et sportives membres d'un club, sans oublier les milliers d'adeptes pratiquant leur activité de manière individuelle ou collective sans faire partie d'un club

75

associations faïtières cantonales

800

environ **clubs**

5'000

sportifs et sportives participent chaque année aux cours de sports organisés par le Service des sports (enfants, adultes et seniors)

4'769'741

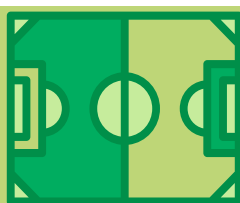
francs : les subventions en 2018 pour soutenir 118 bénéficiaires : associations faïtières cantonales, clubs de sport, organisateurs et organisatrices de manifestations sportives... ce qui représente 42 disciplines sportives différentes

Des installations ouvertes 365 jours par an, gérées et entretenues par le Service des sports



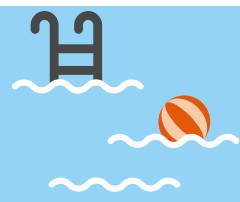
4

Centres sportifs :
Bois-des-Frères, Bout-du-Monde, Queue-d'Arve, Vessy



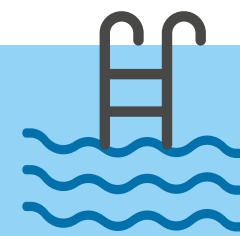
6

Stades :
Belle-idée, Bois-de-la-Bâtie, Frontenex, Libellules, Richemont, Varembe



2

Piscines municipales :
Varembe et Vernets



4

Bassins de quartier :
Chandieu et Contamines, Liotard, Pâquis-Centre



2

Patinoires :
Vernets et la patinoire saisonnière au parc des Bastions

199

collaborateurs et collaboratrices du Service des sports œuvrent au quotidien pour favoriser la pratique sportive à Genève

TRANSPORTS PUBLICS: UN RABAIS DE 100 FRANCS POUR LES JEUNES



Les transports publics sont une manière efficace, pratique et durable de se déplacer au quotidien.

La Ville de Genève donne un signal fort pour inciter les jeunes à se déplacer en transports publics. Avec une aide financière de 100 francs sur les abonnements annuels Junior « Tout Genève », elle vise non seulement à soulager les parents qui doivent acheter un ou plusieurs abonnements pour leur-s enfant-s, mais tient à montrer que les transports publics sont une manière efficace, pratique et durable de se déplacer au quotidien.

Avoir un abonnement annuel Junior « Tout Genève » marque le pas pour les jeunes vers plus d'autonomie: ils peuvent commencer à se déplacer seuls pour des trajets habituels et petit à petit étendre leurs connaissances géographiques et évoluer vers plus d'indépendance. Avec ce sésame en poche, il est possible de se déplacer dans la communauté tarifaire unireso « Tout Genève », en empruntant tram, bus, mouettes et même le train ! Cette possibilité est parfois méconnue. Savez-vous que l'abonnement « Tout Genève » permet de prendre le train de Pont-Céard à la Plaine et de l'Aéroport à Pont-Rouge ? De plus, avec l'arrivée du Léman Express, qui sera opérationnel dès la fin de l'année, les gares et haltes supplémentaires de Bachet, Champel et des Eaux-Vives participeront à étoffer la desserte ? Que ce soit pour les loisirs ou les déplacements quotidiens, les transports publics assurent sécurité et confort avec une très large desserte.

A qui s'adresse cette aide ?

Cette action promotionnelle est très ciblée. Elle est destinée aux jeunes domiciliés en Ville de Genève, dès l'âge du passage au cycle d'orientation, et qui entrent dans la catégorie JUNIOR des conditions tarifaires unireso (soit 24 ans).

Les candidats à cette subvention recevront un courrier postal nominatif à leur domicile dans le courant du mois de mai. Avec ce document, ils auront toutes les explications pour obtenir un abonnement annuel junior « Tout Genève » avec un rabais de 100 francs, ce qui portera le prix à 300 francs (au lieu de 400 francs).

Rotonde des Pâquis: nouveaux équipements pour cyclistes et promeneurs

Pour la saison estivale, une meilleure organisation du stationnement des vélos est prévue sur le quai du Mont-Blanc, près de la jetée des Bains des Pâquis.

Environ 200 places seront aménagées avec la possibilité de sécuriser les vélos à des arceaux. Cette zone de stationnement, implantée à proximité des arbres du quai du Mont-Blanc (en direction du centre-ville) permettra de libérer l'espace de la rotonde, davantage destiné aux piétons. De nombreux bancs viendront agrémenter cette rotonde et lui permettront de reprendre sa fonction initiale, qui est celle d'offrir un lieu de repos, de contemplation et de rencontre aux promeneurs. Ce nouvel aménagement viendra renforcer l'attractivité de la promenade, très prisée par les Genevois-e-s et les touristes, qui relie le centre-ville à la Perle du Lac.

Environ 200 places pour vélos seront aménagées près de la jetée des Bains des Pâquis.



© Alain Grandchamp



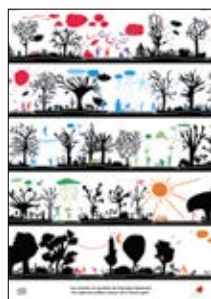
LES ESPACES PUBLICS AUTOUR DE LA GARE DE GENÈVE-CHAMPEL



Des espaces publics de qualité sont réalisés pour accompagner la nouvelle gare et mettre en valeur ses abords.

Les espaces publics sont actuellement en cours d'aménagement sur le plateau de Champel, suite à la construction de la gare et des voies souterraines. Des travaux sont également effectués à proximité de la sortie du nouveau tunnel piéton reliant la gare à l'Hôpital (HUG), dont l'accès s'effectue sur l'avenue de Beau-Séjour. Les canalisations, chaussées et trottoirs des alentours sont également renouvelés.

Les enfants du quartier dessinent les espaces publics



La bache est visible le long de l'avenue de Champel.

Un groupe d'élèves de l'école de Peschier a participé à la création d'une bache de chantier dans le cadre des activités parascolaires. Un projet réalisé avec les architectes de l'association «Chantier Ouvert». Leur travail peut être admiré le long de l'avenue de Champel, dès à présent et jusqu'à la fin des travaux.

Une visite du chantier et plusieurs ateliers ont permis aux enfants de se familiariser avec le projet d'aménagement des espaces publics autour de la gare. Leurs créations en papiers découpés représentent différents éléments du projet, comme les arbres ou le mobilier urbain, mais aussi la vie qui pourra se dérouler dans ce lieu, au fil des heures et des saisons. La réalisation de cette bache s'inscrit dans le Plan d'actions pour la promotion des droits de l'enfant, adopté par le Conseil administratif de la Ville de Genève en 2015.

Un nouvel aménagement paysager

Des espaces publics de qualité, accueillants et fluides, sont réalisés pour accompagner la nouvelle gare de Genève-Champel et mettre en valeur ses abords. Sur le plateau de Champel, près de 130 nouveaux chênes seront plantés. Choisis en cinq variétés différentes, ils seront placés au cœur d'îlots de verdure, autour desquels serpenteront les chemins d'accès à la gare. Fleurs, plantes et arbustes tapisseront le sol des îlots et fleuriront au gré des saisons. Du mobilier urbain (bancs, bornes-fontaines, corbeilles à déchets) sera disposé le long des îlots végétalisés et un nouvel éclairage sera également mis en place. Le marché reviendra s'installer sur l'avenue Alfred-Bertrand, dont un tronçon sera piétonnisé.

Des accès facilités

Tout autour de la gare, la plupart des cheminements seront réalisés sans obstacles, pour le confort des piétons et des personnes à mobilité réduite. La desserte de la gare par les transports publics, les taxis, les livraisons, la dépose-minute et les vélos sera également assurée. Ce nouvel aménagement a pour but de restaurer la fonction d'espace public du plateau de Champel et son rôle important dans la vie du quartier, tout en assurant le bon fonctionnement des accès à la gare.

Bientôt le Léman Express

La gare du Léman Express est située à 25 mètres de profondeur. Un tunnel piéton reliera cette nouvelle gare à l'avenue de Beau-Séjour, offrant ainsi un accès direct à l'Hôpital. La mise en service du Léman Express est prévue le 15 décembre 2019. D'ici là, les travaux se déroulent simultanément autour de la gare, le long de l'avenue Alfred-Bertrand et bientôt sur l'avenue de Champel. Du côté de la sortie du tunnel piéton, les travaux sont en cours sur l'avenue de la Roseraie et ils s'étendront bientôt sur la rue Lombard, la rue Michel-Servet ainsi que sur un tronçon de l'avenue de Beau-Séjour.

Les aménagements aux abords directs de la gare et du tunnel piéton seront terminés en décembre 2019. La transformation de l'ensemble du périmètre sera achevée au printemps 2020.

Auteurs du projet : Daniel Zamarbide sàrl, architecte / Thomas Jundt ingénieurs civils SA, lauréats d'un concours d'aménagement organisé par la Ville de Genève en 2013.

Gares du Léman Express : portes ouvertes les 29 et 30 juin

Des portes ouvertes des futures gares du Léman Express auront lieu samedi 29 juin et dimanche 30 juin. Durant cet événement, la Ville de Genève présentera les projets d'aménagement des espaces publics autour de ces gares ainsi que les travaux en cours. Le chantier du théâtre de la future Comédie ouvrira également ses portes au public à cette occasion.

GENÈVE EST FIÈRE DE SON HISTOIRE LGBTIQ



Fière de son long passé de mobilisations lesbiennes, gays, bisexuelles, trans*, intersexes et queers (LGBTIQ), mais également préoccupée par la conservation de cette mémoire, la Ville de Genève lance en 2019 un large programme pour valoriser et mieux faire connaître ce pan de notre histoire collective.

Genève est riche d'une population diverse, aux histoires variées. Cette diversité s'étend aux communautés LGBTIQ qui, depuis la deuxième partie du 20^e siècle, se mobilisent pour faire reconnaître leurs droits. Tout au long de leur vie, les personnes LGBTIQ ont, individuellement et collectivement, produit une grande quantité de documents, tracts, affiches, textes divers, mais aussi lettres, photographies, films, voire décorations et costumes. Elles ont aussi, et surtout, des souvenirs, une mémoire à raconter.

Méconnaissance et tabou

Dans un monde qui s'accélère, la volonté de préserver cette mémoire est de plus en plus prégnante. Cela est d'autant plus important que la méconnaissance, voire le tabou, qui entoure encore les questions d'orientation sexuelle et d'identité de genre, constitue un frein majeur à cette préservation. En parallèle, les difficultés qui ont marqué l'histoire des communautés LGBTIQ (persécution et clandestinité avant les années 1970, épidémie du VIH/sida dans les années 1980, précarité des associations et collectifs, comme des individus tout au long du 20^e siècle, etc.) ont favorisé la perte ou l'éparpillement de documents.

Programme événementiel

Préoccupée par cette situation, relayée par les associations, la Ville de Genève lancera en mai prochain, dans le cadre de la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie, une réflexion sur les archives LGBTIQ genevoises et les moyens de les préserver et les valoriser.

Ce programme proposera tout au long de l'année des rencontres, des ateliers, des tables-rondes, des projections, des expositions autour de l'histoire des mouvements LGBTIQ genevois. Il s'adressera tant aux communautés LGBTIQ elles-mêmes, qu'aux professionnel-le-s de l'histoire et de l'archive, ainsi qu'au grand public. Avec pour objectif de rappeler la riche histoire LGBTIQ genevoise et de lui faire toute la place qu'elle mérite dans l'histoire collective locale.

Une mémoire à raconter grâce à de nombreux documents : tracts, affiches, textes, photos, films, etc

Pour en savoir plus :
www.17mai-geneve.ch

Journée à Uni Mail

Dans le cadre de la campagne Mémoires LGBTIQ et à la veille de la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie, la Ville de Genève organisera le jeudi 16 mai, en collaboration avec l'Université de Genève, une journée de réflexion et de sensibilisation sur les archives LGBTIQ. Au moyen d'ateliers et de performances, professionnel-le-s et militant-e-s échangeront sur leurs besoins. Une table-ronde publique clôturera la journée. Le lendemain à Bel-Air, un moment de recueillement aura lieu devant la plaque à la mémoire de Bartholomé Tecia et des autres victimes d'homophobie et de transphobie.



Chez Brigitte

Le 11 novembre 1994 à la tombée de la nuit, quatre joyeux drilles investissent les locaux désaffectés d'un atelier de graphisme situé au 12 rue Prévost-Martin, dans le quartier populaire de Plainpalais. Le premier squat gay de Suisse est né, il durera huit ans. Aujourd'hui, il ne reste plus de cette belle aventure que quelques pierres dans un square et des centaines de souvenirs, photos, films, tracts, etc. Le collectif Chez Brigitte, avec le soutien de la Ville de Genève et

le concours de la Fondation Autrefois Genève, a relevé le défi de faire connaître cette histoire si particulière. Ce travail donnera lieu à une exposition et à un documentaire diffusé sur Léman Bleu en octobre.

LA VILLE EST À VOUS INVESTIT LES QUARTIERS



Une édition 2019 pleine de nouveautés.

Dix quartiers, 21 jours de réjouissances, cinq fêtes rive droite, cinq fêtes rive gauche, la ville est à vous !

C'est une édition pleine de nouveautés que vous proposerez les habitant-e-s de Genève dès le 4 mai prochain. Deux nouveaux quartiers rejoignent *La ville est à vous* : les Délices et Dancet-Minoteries. Les Acacias reviennent après 7 ans d'absence. La fête de la Danse en profitera d'ailleurs pour faire un petit crochet dans le quartier. A Saint-Gervais et à la Jonction, deux nouveaux comités ont vu le jour et proposent de vous faire découvrir des rues et des lieux qui n'ont encore jamais accueilli la fête. C'est aussi le choix des Genêts, qui se rapprochera des nouveaux logements construits récemment dans le quartier. A l'Aubépine, *La*

ville est à vous fera la part belle aux femmes, artistes, créatrices et engagées. Saint-Jean investira à nouveau les voies couvertes, et les fêtes incontournables des Pâquis et des Eaux-Vives compléteront ce beau programme.

Comment participer ?

La participation est libre et gratuite. Les rues sont accessibles à tous et toutes dès 8 heures, la priorité étant donnée aux enfants, aux personnes âgées et à mobilité réduite. Les rues sont à vous, pour un vide grenier ou toutes autres propositions gratuites ou au chapeau.

Osons !

La ville est à vous est la première manifestation de la Ville de Genève à avoir introduit l'usage des gobelets réutilisables il y a 10 ans. C'est indéniablement un succès en matière de réduction des déchets, mais le système de la consigne à 2 francs est relativement contraignant pour les organisateur-trice-s et ne favorise pas vraiment la convivialité. *La ville est à vous* fait le pari que l'on peut faire autrement ! Cette année, les gobelets réutilisables seront ainsi remis sans consigne. Pour que cela soit possible, jouons le jeu : ne jetons pas les gobelets, ne les emportons pas, mais ramenons-les à la buvette, aux stands de nourriture ou au stand de tri. Petits gestes, mais grandes conséquences pour l'environnement et la fête !

Retrouvez le programme des fêtes et les informations générales sur le site internet et sur la page facebook de la manifestation : www.lavilleestavous.ch et www.facebook.com/vavgeneve

Connaissez-vous les cinq bons gestes pour le climat ?

Qu'est-ce qu'on mange ce soir ? Où part-on en vacances ? Tu as vu l'offre pour ce smartphone ? Données collectivement, les réponses à ces questions peuvent avoir un impact significatif sur le dérèglement climatique. Pour faire réfléchir, dans la bonne humeur, et renforcer la prise de conscience à ce sujet, la Ville de Genève collabore avec l'humoriste Marina Rollman.

Afin de faire face au défi du changement climatique, des actions sont nécessaires à plusieurs échelles. D'une part, au niveau politique et législatif, et jusqu'à présent les réponses apportées par les gouvernements n'ont pas été à la hauteur des risques. La pression citoyenne croît à cet égard, surtout parmi les jeunes qui sont de plus en plus nombreuses et nombreux en Suisse et dans le monde à manifester. D'autre part, on peut agir en tant que consomm'acteur et consomm'actrice. Cinq gestes en particulier peuvent réduire l'empreinte carbone des habitant-e-s de Genève :



L'humoriste genevoise Marina Rollman a écrit plusieurs sketches sur cette thématique.

- Je minimise mes trajets en avion
- Je me déplace à vélo ou en transport public
- Je mange plus souvent végétarien
- Je chauffe de façon sobre et efficace
- Je partage, j'échange, je crée et je répare

Pour faire connaître ces gestes, la Ville de Genève collabore avec l'humoriste genevoise Marina Rollman, qui a écrit plusieurs sketches sur cette thématique. Les vidéos de ces sketches sont dévoilées depuis le 2 avril sur la page Facebook de la Ville et visibles dans le dossier d'information sur le climat. Pour découvrir ces clips et en savoir plus sur les « 5 bons choix pour le climat » www.geneve.ch/climat

LA CULTURE À L'HEURE DU NUMÉRIQUE

Avec l'accélération de la transition numérique, les institutions culturelles de la ville développent des actions de médiation en s'appuyant sur les technologies afin d'ouvrir de nouveaux champs dans le domaine artistique et performatif. Ce printemps, les bibliothèques

municipales mettent notamment en place deux actions. Du côté de la Maison Tavel, une exposition en réalité virtuelle vous attend.

Image de l'expérience Genève 1850. Les visiteurs en diligence devant la cathédrale Saint-Pierre.

Genève 1850. Un voyage révolutionnaire

Casque de réalité virtuelle sur la tête, capteurs de mouvement sur les mains et sur les pieds, vous êtes maintenant complètement équipés pour démarrer l'expérience *Genève 1850*.

Vous êtes invité-e-s à remonter le temps jusqu'au XIX^e siècle, à une période où l'Europe vit de grandes mutations politiques et sociales. Grâce à ce dispositif de réalité virtuelle, vous êtes intégralement immergé-e-s dans Genève au moment où la ville s'apprête à basculer dans la modernité, lors de la révolution menée par James Fazy.

Par groupe de quatre, incarnant des avatars en tenue d'époque, vous arrivez dans la cité

au début du mois d'octobre 1846, à la veille d'un soulèvement populaire. Avec ses nombreux effets spéciaux, l'immersion n'est pas seulement audiovisuelle et olfactive. Elle est aussi physique et tactile grâce au ressenti de mouvements réels qui correspondent à des phases de déplacements virtuels ou à la manipulation d'objets qui permettent d'interagir avec votre environnement, avec vos compagnons de route ainsi qu'avec les personnages que vous croisez en chemin.

Cette expérience spectaculaire a été élaborée à partir des données 3D issues de la numérisation du Relief Magnin exposé à la Maison Tavel, grâce au concours de la Ville de Genève. Elle est le fruit d'une collaboration exceptionnelle entre le Musée d'art et d'histoire et la Fondation Artanim. N'attendez plus : embarquez pour un voyage dans le temps et réservez dès à présent vos places sur mah-geneve.ch (réservation obligatoire)

Genève 1850.
Un voyage révolutionnaire
Maison Tavel
Du 12 avril au 14 juillet

Les bibliothèques municipales explorent le numérique

Le jeu vidéo crée des univers, raconte des histoires et nous fait incarner de multiples rôles. Comment le genre façonne-t-il ces imaginaires ? Quelles places y occupent les femmes et les hommes ?

Inaugurée le 1^{er} mars, l'exposition *sHeroes* propose de découvrir des jeux donnant vie à des héroïne-s moins stéréotypé-es et de prendre les manettes de

cette exposition pour comprendre ce qui se joue entre genre et jeu vidéo.

Changement d'univers avec une proposition qui vous emmène dans les parcs genevois et les histoires réelles ou imaginées, individuelles ou collectives, ordinaires ou extraordinaires qui ont façonné ces espaces bucoliques et urbains au fil des siècles. Lancé l'été dernier, *Le Parc augmenté* a pour but de créer une base de données participative, un réservoir d'histoires étonnantes, entre réalité et

fiction. Et c'est justement les nombreux films qui se sont tournés dans les parcs genevois dont il sera question le temps d'une soirée.

sHeroes
Jusqu'au 20 juillet à la bibliothèque de la Cité

Le Parc augmenté
Séquence de films et de romans, mercredi 15 mai
En savoir plus sur le projet :
www.numeriquebm.ch
www.bm-geneve.ch

© Artanim



Ce printemps, de nombreuses expositions vous ouvrent leurs portes. Découvrez, sentez, imaginez, questionnez : de multiples émotions pour une offre culturelle riche et diversifiée.

« Il était une fois ... » La fabrique des contes

Avec sa nouvelle exposition « La fabrique des contes », le Musée d'ethnographie explore l'univers magique des contes.

De la Finlande à la Grèce, de l'Espagne aux Alpes, ces récits sont souvent d'origine ancienne. Toujours vivants, ils continuent de nourrir notre imaginaire et nous fascinent à tout âge. Les contes sont loin d'être réservés aux enfants, et pas si innocents qu'il n'y paraît. En franchissant le seuil de l'exposition, vous êtes projeté-e-s dans

une atmosphère fantastique, où les récits se vivent comme une expérience sensorielle. Ces contes sont théâtralisés grâce aux objets du MEG et mis en valeur avec le concours d'illustrateurs contemporains. Découvrez également l'envers du décor et les multiples utilisations des contes dans l'histoire européenne.

La fabrique des contes

Musée d'ethnographie de Genève
Du 17 mai au 5 janvier 2020
Programme des activités sur
www.meg-geneve.ch



© MEG, Johnathan Watts

Les secrets du monde végétal



Marché de Cuzco, Pérou.

Au Conservatoire et Jardin botaniques de Genève, « Symboles & Sentiments, secrets du monde végétal » a pour propos de dévoiler et d'illustrer les liens que nous entretenons dans notre quotidien avec le monde végétal.

Ludique et didactique, cette exposition propose de décrypter les symboles et les messages des végétaux, en regard des collections du Jardin botanique et pour

votre plus grand bonheur! Un programme d'animations est proposé de mai à octobre. Un catalogue accompagne cette exposition richement documentée.

Symboles & Sentiments, secrets du monde végétal

Conservatoire et Jardin botaniques
Du 23 mai au 13 octobre
Tous les jours de 8h à 19h30 – Entrée libre
Programme complet sur
www.cjb-geneve.ch (dès la fin avril)

A dévorer à pleines dents!

Prédations, exposition 100 % Muséum de Genève, nous immerge dans le monde fascinant des animaux prédateurs et de leurs stratégies.

La prédation constitue l'un des moteurs de l'évolution des espèces : mieux attraper, mieux capturer d'un côté et mieux se protéger, mieux fuir de l'autre. Dans ce grand jeu du « attrape-moi si tu peux », les prédateurs sont loin d'imposer la soi-disant loi du plus fort. Leur vie s'avère en effet bien souvent difficile et dangereuse.

Et l'être humain dans tout ça? Serait-il le pire des prédateurs, un Homo predator? Une question d'autant plus pertinente que notre régime carné est source de nombreux débats, notamment environnementaux. Prédations, une exposition à dévorer à pleines dents pour alimenter nos réflexions et défier nos idées reçues.

Prédations

Muséum d'histoire naturelle
Du 14 avril au 19 janvier 2020



© Philippe Wagneur/Muséum Genève

LES DATES À RETENIR CE PRINTEMPS

Le Service des sports est un acteur important pour la tenue de manifestations d'envergure régionale, nationale et internationale, tous sports confondus. Chaque année, plus de 3'000 matches, manifestations et événements se déroulent à Genève. Quelques dates à retenir dans votre agenda ce printemps :

Athlétisme

15 juin – AtletiCAGenève

Course à pied

7 avril – Vivicittà
14 avril – Course des Ponts
11 et 12 mai – Harmony Genève
Marathon for Unicef
26 mai – Race for gift
28 mai, 5, 12 et 19 juin – Tour du Canton de Genève
1^{er} juin – Eco Trail

Cyclisme

5 mai – Tour de Romandie
19 mai – Cyclotour du Léman

Football

8 et 9 juin – Geneva Cup

Frisbee

Du 8 au 10 juin – Talampaya

Gymnastique artistique

4 et 5 mai – Championnat genevois

Natation

4 et 5 mai – Meeting International Swann Oberson

Tennis

Du 18 au 25 mai – Banque Eric Sturdza
Geneva Open ATP

Voile

Du 14 au 16 juin – Bol d'Or Mirabaud



Le Tour de Romandie fait halte le 5 mai à Genève.

© Jérôme Paoli

SportiGenève, plus qu'un coach sportif

Quel sport est le mieux adapté pour mon enfant ? Dans quelle salle puis-je pratiquer la boxe ? Je souhaite soutenir les jeunes sportifs et sportives de la région – comment faire ? J'ai besoin d'un conseil pour réorganiser mon association sportive – pouvez-vous m'aider ?

L'Association SportiGenève, créée il y a tout juste un an en partenariat avec le Service des sports, a pour but de répondre à ces questions. L'association organise des conférences, des ateliers et des événements afin d'apporter son expertise aux personnes et clubs qui le souhaitent tout en créant des liens entre les différents acteurs du sport genevois.

En plus de son guichet basé au Centre Sportif des Vernets, SportiGenève va lancer une application digitale en mai 2019 afin de rendre l'information plus accessible et utilisable. Développée notamment avec le soutien du programme G'innove, sur la base de données publiques et crowdsourcées, cette application se démarquera en proposant une porte d'entrée unique pour l'ensemble du domaine sportif genevois public, associatif ou privé. Son inauguration est prévue à l'occasion du Marathon de Genève. Pour en savoir plus : www.sportigeneve.ch.

Rendez-vous aux Evaux

Le Centre intercommunal des Evaux vous invite les 25 et 26 mai à la deuxième Fête des Evaux !

Vous aimez le sport, la détente ou les activités de loisirs ? Venez découvrir et participer aux activités gratuites proposées par une trentaine d'associations et clubs, actifs durant l'année au Parc des Evaux. Des animations ludiques et sportives pour tout âge, des spécialités culinaires ainsi que des ateliers autour du thème « Santé et Sport » vous attendent. L'exposition « Mémoire du Moulin des Evaux » et la présentation du projet de reconstruction célèbreront le démarrage du chantier du nouveau restaurant. Plus d'informations dès fin avril sur www.evaux.ch

Le Service des sports au service de tous et toutes

Des missions multiples et complémentaires :

- l'entretien et la gestion des installations sportives : 4 centres sportifs, 6 stades, 2 piscines municipales et 2 patinoires, etc.
- l'encouragement à la pratique sportive et l'accès au sport pour tous et toutes, avec tout au long de l'année une large palette d'activités pour jeunes, adultes et seniors.
- le soutien actif au bénévolat et au sport handicap avec l'octroi de subventions à des clubs et des associations sportives.

PUBLICITÉ

IFM UNIVERSITE
INSTITUT DE FINANCE ET MANAGEMENT

La Business School
qui change
les carrières

**BACHELOR
MASTER / MBA**

Management
Banque & Finance
Digital Marketing
Entrepreneurship

International Business
Finance internationale
Trading International
Digital Transformation

Excellence
reconnue

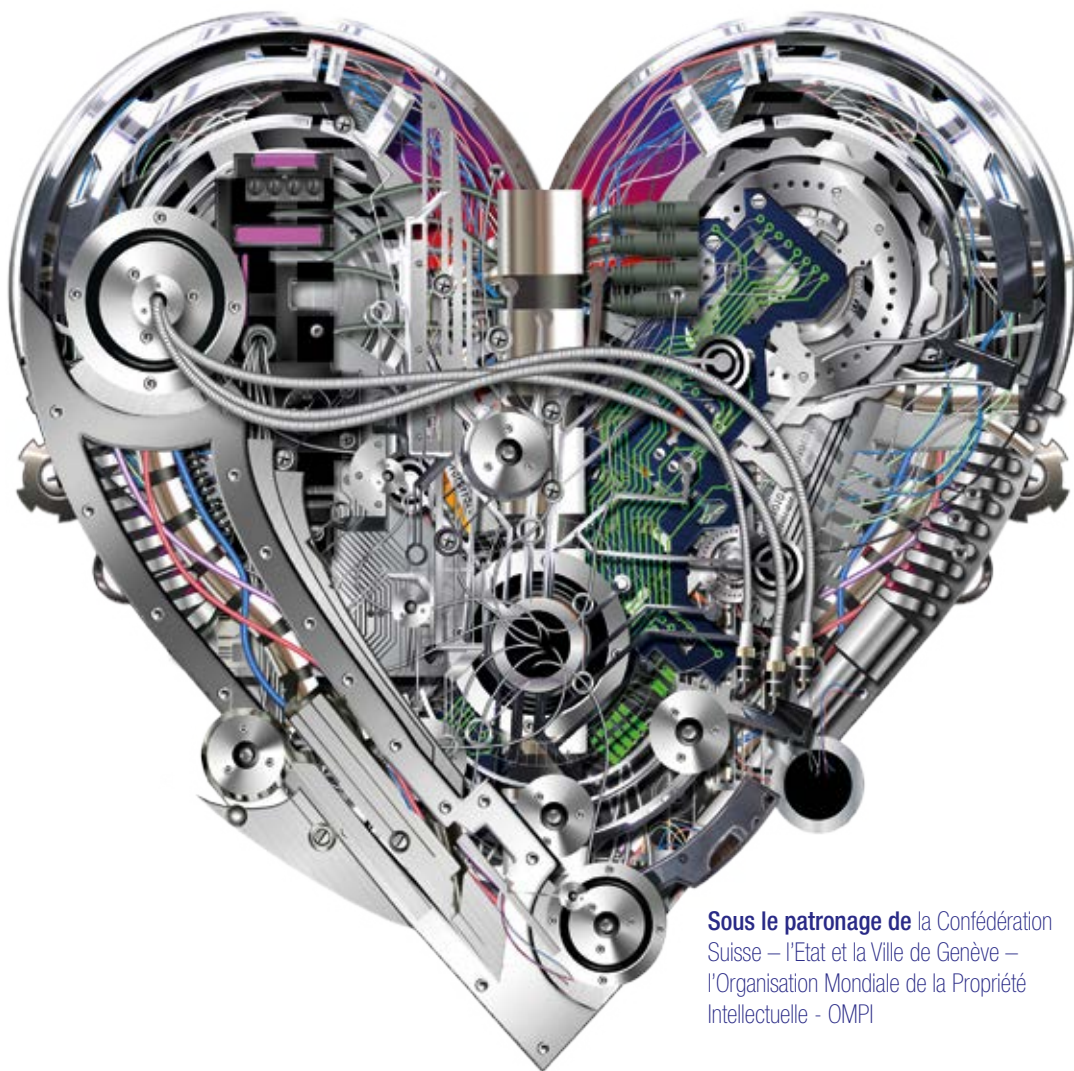
Français / Anglais
ou bilingue

Focus employabilité
Top recrutement

Approche pratique
et innovante

IFM Université - Tél. 0223222580 - www.ifm.ch - Genève

47^E SALON INTERNATIONAL DES INVENTIONS DE GENÈVE



Sous le patronage de la Confédération
Suisse – l'Etat et la Ville de Genève –
l'Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle - OMPI

10-14 AVRIL 2019, PALEXPO

INVENTIONS-GENEVA.CH

En ville et dans les communes

Genève

Fête



de la Tribune

Programme dans
la Tribune
de Genève
du 20 juin

2019

juin

www.fetedelamusique.ch

Genève,
ville de musique

www.ville-geneve.ch/culture

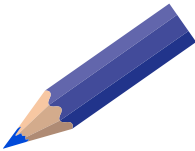


VILLE DE
GENÈVE

LES PHAKZANTS ET LE LASER GAME



Une délégation de PHAKZANTS a été reçue au Palais Eynard.



C'est quoi une pétition ?

En Suisse, tous les enfants et les adultes peuvent déposer une pétition auprès des autorités. Ce droit est inscrit à l'article 33 de la Constitution fédérale. Il est aussi garanti par la Constitution genevoise. La pétition peut exprimer une plainte, une demande ou un vœu. Elle peut être formulée par une ou plusieurs personnes à l'intention de l'autorité communale ou cantonale. Toute pétition doit être rédigée et signée par son ou ses auteurs avec indication de leur lieu de domicile. L'autorité a l'obligation d'examiner la pétition et d'y répondre.

En novembre 2017, des élèves de l'école de Peschier ont suivi un atelier sur les droits de l'enfant. Ils ont alors eu l'idée de lancer une pétition pour demander la création d'un laser game dans le préau de l'école. Après avoir formé un groupe appelé les « PHAKZANTS », ils ont récolté plus de 120 signatures auprès de leurs camarades de 4 à 8 P. Au printemps 2018, les enfants ont transmis la pétition aux autorités de la Ville.

Mme Esther Alder, en charge du Département de la cohésion sociale et de la solidarité, a reçu et écouté les PHAKZANTS. Les adultes disent souvent que le laser game est un jeu guerrier, mais les PHAKZANTS ne sont pas

d'accord. Ils savent faire la différence entre la réalité et l'imagination. Pour eux, c'est un jeu qui développe l'esprit d'équipe et la réflexion stratégique.

Sur demande des enfants, la magistrate a transmis la pétition au Conseil municipal, le parlement de la Ville. A la fin du mois de février 2019, les PHAKZANTS ont parlé de leur projet devant une douzaine de délégués du Conseil municipal, qui leur ont posé beaucoup de questions. Ces délégués vont maintenant discuter entre eux et faire un rapport. S'ils acceptent la pétition, elle sera traitée par l'ensemble du Conseil municipal. Les débats seront visibles sur Léman Bleu. La démocratie est un long processus.



Pétition adressée au maire de Genève

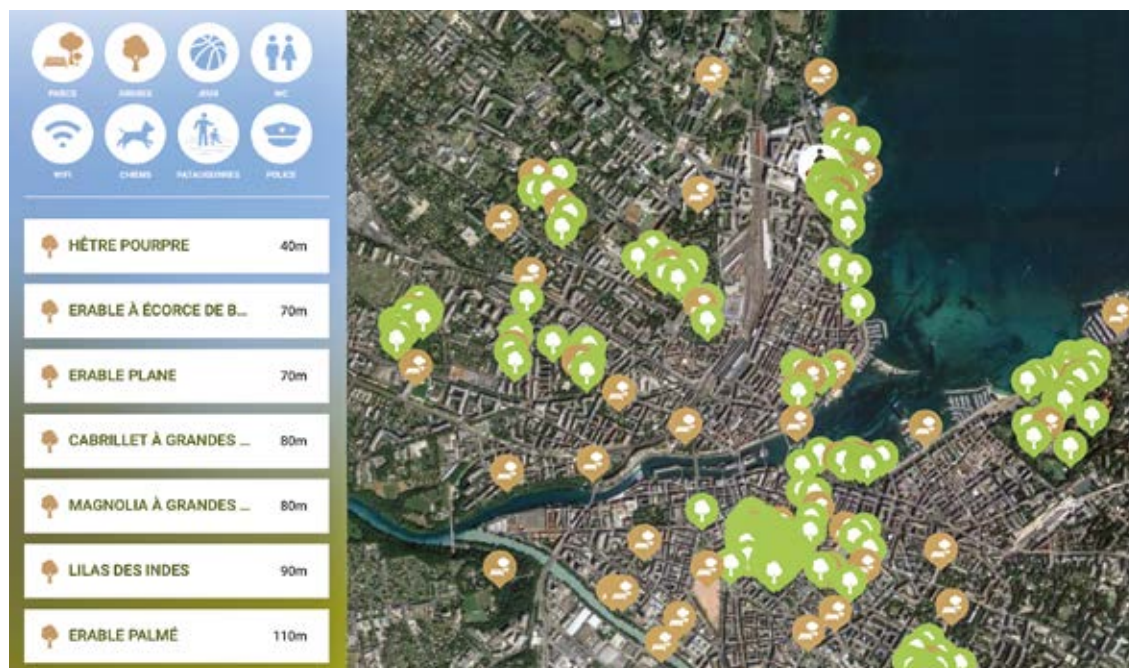
Où il y a un Laser Game

Nous, les PHAKZANTS, pensons que faire un laser game est une belle activité car elle est ludique, sportive, stratégique, pas dangereuse et que c'est un travail d'équipe.

La pétition adressée
au Maire de Genève.

NOM _____ PRÉNOM _____ DEGRÉ SIGNATURE _____

PARCS GENÈVE: L'APPLICATION QUI VOUS FERA AIMER LES ARBRES



L'appli PARCS GENEVE présente une sélection de près de 300 arbres emblématiques.

Si vous avez toujours rêvé de connaître le nom des arbres qui nous entourent et d'en savoir plus sur leurs vies passionnantes, l'appli PARCS GENEVE est faite pour vous. Facile à utiliser, elle est gratuite et permet de visiter les parcs et arbres de la Ville, depuis son divan ou *in situ*.

La Ville de Genève compte quelques 40000 arbres et une cinquantaine de parcs qui en font une des villes les plus vertes d'Europe. L'appli PARCS GENEVE présente une sélection de près de 300 arbres emblématiques. Elle est le fruit d'une collaboration entre le SEVE, les Conservatoire et Jardin botaniques et la Direction des systèmes d'information et de communication de la Ville de Genève.

Disponible sur iPhone (iOS) et Android depuis la fin mars 2019, l'appli PARCS GENEVE nous apprend une multitude d'informations sur les arbres de façon plaisante, grâce à des textes courts et accessibles. Les photos, alliées au plan de géolocalisation, permettent de se situer facilement.

8 pictogrammes

On navigue sur l'application à travers 8 pictogrammes. PARCS et ARBRES donnent lieu à des listes illustrées et riches d'informations. Les 6 autres pictos indiquent les emplacements voisins des PLACES DE JEUX, des ESPACES POUR CHIENS, des WC PUBLICS, des ZONES WIFI, des PATAUGEOIRES et POSTES DE POLICE MUNICIPAUX. Une appli utile, instructive et plaisante où tout est accessible en 2 clics.

On passe d'un arbre à l'autre et d'un parc au suivant en zoomant sur l'objet recherché. On voyage dans le monde en découvrant que bouleaux de l'Himalaya, pins noirs d'Autriche, Chitalpa de Tashkent ou érables de Montpellier sont autant d'espèces que l'on peut rencontrer en bas de chez soi. On découvre des histoires de familles et on apprend, par exemple, que les cèdres du Liban du parc Beaulieu ont des enfants à La Grange.

Histoires d'arbres

Les arbres nous racontent aussi des histoires: arbres à crayons, arbres à mouchoirs, chênes lièges et autres arbres de Judée deviennent reconnaissables et accessibles. Grâce à l'application PARCS GENEVE, on apprend à les identifier avec plaisir. Notre environnement devient plus visible et plus familier.

L'application enrichit aussi notre vocabulaire avec des mots étranges comme «marcottage» illustré par un hêtre du parc La Grange, dont des branches fabuleusement baladeuses finissent par prendre racine et donnent la vie à de nouveaux arbres. On apprend aussi des langues: si le magnifique calocèdre du parc des Bastions nous initie au grec et au latin (*callo*, beau en grec et *cedrus*, cèdre en latin), le catalpa qui signifie haricot (en référence aux longues gousses que l'on voit sur l'arbre en fin d'été) nous ouvre à la langue indienne cherokee.

Une première version de l'application avait été réalisée en 2013. Entièrement actualisée, l'appli d'aujourd'hui est beaucoup plus accessible et a été enrichie des descriptions de 140 arbres supplémentaires aux Bastions qui complètent les étiquettes apposées sur ces arbres en 2018 à l'occasion du 200^e anniversaire du Jardin botanique. L'application devrait encore évoluer ces prochaines années.

LE MARCHÉ DE NOËL DES BASTIONS REVIENDRA EN 2019



Les stands et animations ont séduit un public familial.

La Ville de Genève rêvait d'un Marché de Noël, avec des produits de qualité et des gens heureux dans une ambiance féerique. Son souhait a été largement exhaussé.

« Pour une première, je pense qu'on peut dire que ce fut une réussite, nous sommes très satisfaits des retours du public et il nous paraît évident que cette manifestation répond à une attente », estime Guillaume Barazzone, Conseiller administratif en charge du Département de l'environnement urbain et de la sécurité et instigateur du projet.

On se rappelle que la Ville avait lancé un appel à projets en été 2018 pour trouver un organisateur capable de mettre sur pied un marché de Noël aux Bastions en décembre. Le concept d'un tandem de Genevoises et de Zurichois avait séduit un jury réunissant plusieurs

départements de la Ville de Genève. La concrétisation du projet n'a pas déçu, malgré les délais serrés et la cohabitation avec la Course de l'Escalade, occupant habituel des Bastions en décembre.

Près de 250 000 personnes

Selon des estimations fournies par les organisateurs, près de 250 000 personnes ont parcouru le marché entre le 6 et le 31 décembre. Les animations prévues pour les enfants, les repas du Chalet à fondue et les nombreux stands soigneusement agencés à proximité de la patinoire installée par le Service des sports ont beaucoup plu à un public familial. Saucisson de Jussy, pain de Vévenaz, cookies de la Ville, viande de Carouge et vins de la campagne genevoise, les producteurs locaux ont largement été mis à l'honneur, de même que de nombreux artisans du canton dont les créations ont souvent trouvé preneur.

Lieu d'animation et de rencontre

Mais pendant un mois, le marché de Noël de Bastions a été plus qu'un lieu de consommation : il a aussi été un lieu d'animation et de rencontre. Ce qui était également l'objectif de la Ville. « Nous voulions proposer un bel endroit pour donner envie aux gens de sortir et de profiter de la cité tout en leur permettant d'aller à la rencontre de commerçants locaux », explique Guillaume Barazzone qui se réjouit déjà de l'édition 2019.

Pour décembre prochain, les organisateurs ont d'ores et déjà prévu d'agrandir un peu l'offre de stands mais sans dénaturer le marché. Les artisans et exposants peuvent postuler dès ce printemps via le site : www.noelauxbastions.ch

Objets encombrants : de l'aide pour les aîné-e-s à mobilité réduite

Le Service Voirie - Ville propre, en partenariat avec le Service de la jeunesse, a mis en place un soutien logistique destiné aux aîné-e-s à mobilité réduite pour le débarras de leurs objets encombrants.

La Voirie constate régulièrement des demandes, provenant d'aîné-e-s peu mobiles ou fragiles, pour un service personnalisé en matière d'encombrants : des objets lourds ou très volumineux sont difficiles à descendre sur le lieu de levée situé souvent sur le domaine public, en bas des immeubles d'habitations. La Ville de Genève a voulu répondre à cette demande par une aide proposée sur demande.

Comment procéder ?

Concrètement comment procéder ? Lors de la prise d'un rendez-vous par téléphone auprès des téléphonistes du service pour un débarras, les personnes âgées à mobilité réduite se trouvant dans l'incapacité de déplacer un objet encombrant peuvent désormais demander de l'aide à domicile afin de déplacer le mobilier à débarrasser.

La Voirie constate régulièrement des demandes provenant d'aîné-e-s peu mobiles ou fragiles.



Le Service Voirie – Ville propre coordonne alors l'intervention du camion de collecte et l'aide d'une équipe de deux personnes qui se chargeront de transporter et de déposer le ou les objets encombrants de l'habitation jusqu'au lieu de collecte situé sur le domaine public. Ces jeunes sont employés par une association à but non lucratif sise en Ville de Genève et mandatée par le Service de la jeunesse.

A noter que ce soutien, basé sur la bonne foi des requérant-e-s, peut uniquement être mis en place à la suite d'un rendez-vous pris par téléphone en appelant le N° gratuit 0800 22 42 22.

LA VILLE DE GENÈVE HONORE LÉO KANEMAN



Le 28 février au Palais Eynard, le Maire de Genève Sami Kanaan a remis la médaille « Genève reconnaissante » à Léo Kaneman, fondateur et président d'honneur du Festival du film et forum international sur les droits humains.

Figure majeure du paysage culturel genevois, Léo Kaneman a durant toute sa carrière été guidé par sa passion du cinéma et des droits humains. Parmi les fondateurs de l'association « Fonction : Cinéma » qu'il administre pendant près de 20 ans, il crée en 1995 le festival international Cinéma Tout Ecran (devenu le Festival international du film de Genève), avec comme objectif de rapprocher le cinéma et la télévision, en mettant en lumière la diversité des séries et les meilleurs téléfilms qui possèdent les qualités artistiques d'un film de cinéma.

Mais c'est en fondant, en 2003, le Festival du film et forum international sur les droits humains (FIFDH) que Léo Kaneman parvient à mettre en pratique le concept d'une double démarche, à la fois artistique et politique. En choisissant de projeter des films de qualité qui parlent des droits humains, qui dénoncent sans complaisance les injustices et défendent les valeurs universelles, le FIFDH acquiert très vite ses lettres de noblesse et devient une tribune d'expression libre de la société civile, un lieu d'échanges autour du thème des droits humains. « En cela, Léo Kaneman inscrit son action dans la droite ligne des valeurs que défend Genève depuis longtemps » a déclaré le Maire de Genève en lui remettant cette distinction.

Interdiction des armes nucléaires : l'Appel mondial des villes

La Ville de Genève a décidé d'approuver l'Appel mondial des villes en faveur du Traité des Nations Unies sur l'interdiction des armes nucléaires, qui interdit l'utilisation, la production et le stockage des armes nucléaires et ouvre la voie à leur élimination totale.

En souscrivant à cet appel promu par ICAN (International Campaign to Abolish Nuclear Weapons), Prix Nobel de la paix 2017, la Ville souhaite apporter sa voix pour aider à créer un mouvement de soutien envers le Traité. Ville de paix, lieu historique de négociations et d'arbitrage pour résoudre les différends et conflits, capitale humanitaire de par les Conventions de Genève et les nombreuses agences onusiennes et non gouvernementales qui y œuvrent en faveur des droits humains, la Ville de Genève est profondément préoccupée par la lourde menace que les armes nucléaires font peser sur les peuples.

© OMS



Rendez-vous le 19 mai sur la place des Nations.

Venez courir pour la santé!

L'Organisation mondiale de la Santé invite la population genevoise à participer à la seconde édition de la manifestation « De la parole aux actes : le défi de la santé pour tous », course ou marche sur trois parcours de 3, 5 et 8 km à choix.

L'événement, qui aura lieu le dimanche 19 mai de 9 à 13 heures sur la place des Nations, est organisé en partenariat avec notamment les autorités genevoises, l'Office des Nations Unies à Genève, la Mission permanente de la Suisse ainsi que d'autres Missions permanentes auprès des Nations Unies.

PUBLICITÉ

ET APRÈS?

fsmo.ch
Secours aux orphelins et aux enfants d'invalides

FSMO depuis 1872
Fondation sans but lucratif

FÊTE DES ÉCOLES 2019: PLUS DE CONFORT POUR LES ENFANTS

© Frédéric Laverrière



Décision a été prise d'organiser deux fêtes distinctes.

La traditionnelle fête de fin d'année scolaire, chère aux enfants, familles et enseignant-e-s, accueille chaque année davantage de participant-e-s. Pour assurer un maximum de confort aux enfants, la fête du mercredi au parc des Bastions, dédiée aux 1P-4P, se scinde en deux. Le 26 juin, le matin sera consacré aux 1P-2P qui profiteront des manèges et animations. L'après-midi, les 3 et 4P défileront en cortège avant de rejoindre les Bastions et les attractions.

Les dernières éditions des fêtes du mercredi, qui ont rassemblé plus de 6'200 élèves, ont mis en évidence d'importantes limites logistiques et organisationnelles. Malgré des arrivées échelonnées à la Promenade Saint-Antoine, l'attente était pénible pour les plus petits au départ du cortège. Des centaines d'élèves patientaient en attendant de défiler et n'arrivaient que très tard dans l'après-midi. Il leur était alors bien difficile de profiter des manèges et des animations souvent saturés. Et, à 17h30, dans un inévitable tohu-bohu, des milliers de parents venaient chercher leurs enfants !

Deux demi-journées plébiscitées

Après consultation de tous les partenaires de la manifestation, et notamment des enfants, la décision a été prise d'organiser deux fêtes distinctes. Le matin, le parc des Bastions est à disposition des plus jeunes élèves. Ils s'y rendent dès 9 heures, accompagnés de leur enseignant-e, en bus TPG réservés. Ils profitent des manèges jusqu'en fin de matinée, avant de regagner leur école où les parents viendront les chercher dès midi. Quant aux élèves de 3P et 4P (et quelques classes doubles de 2P-3P), ils défilent en début d'après-midi, avec leur enseignant-e, de la Promenade Saint-Antoine jusqu'aux Bastions. Ensuite, place aux manèges et aux animations jusqu'à 17h30, pour le traditionnel rendez-vous des parents.

Le monde marin

Cette nouvelle organisation de la fête du mercredi 26 juin va améliorer le confort des enfants mais aussi leur sécurité. Moins d'attente au départ du cortège et un accès facilité aux manèges et aux divertissements. Le thème de cette édition 2019 de la Fête des écoles – choisi par les enfants – est le monde marin. Un choix qui promet une fête encore plus belle et joyeuse !

Pour en savoir plus
Service des écoles et institutions
pour l'enfance
Tél. 022 418 48 00

© Patrick Lopreno



Préaux et parcs accueillent les ludobus de mai à septembre.

Ludobus: on se prend aux jeux!

En quelques années, les ludobus sont devenus une des attractions phares des préaux et des parcs de Genève.

Grands et petits, tout le monde se réunit pour jouer ensemble. Retrouvez-les du 6 mai au 26 septembre, du lundi au jeudi, de 16h à 18h30 et de 15h30 à 19h durant les vacances d'été. La prestation est gratuite, accessible à chacun sans inscription.

Pour en savoir plus
www.ville-geneve.ch/ludobus



UN ACCUEIL À L'ANNÉE POUR LES PERSONNES SANS-ABRI

La Ville de Genève offre dès ce printemps un hébergement d'urgence à l'année à l'abri pc de Richemont. Cette prestation qui s'adresse aux personnes les plus fragiles a été rendue possible après le vote d'un million de francs, dédié à l'urgence sociale, dans le cadre des discussions relatives au budget 2019.



© Magali Girardin

Grâce à cette nouvelle prestation, les personnes les plus vulnérables ne se retrouvent plus dans la rue avec le retour des beaux jours.

Depuis le 1^{er} avril, 50 places sont disponibles à l'abri pc de Richemont pour les personnes en grande difficulté. Cette prestation intervient alors que le dispositif d'accueil hivernal de la Ville, en place depuis novembre 2018, ferme ses portes. Pour mémoire, l'an dernier, c'est la Croix-Rouge genevoise qui a assuré la transition avec la mise en place du premier abri estival. Grâce à cette nouvelle prestation, les personnes les plus vulnérables ne se retrouvent plus dans la rue avec le retour des beaux jours.

Chaque demande évaluée

Concrètement, les personnes hébergées à Richemont bénéficient d'un lit, d'un petit-déjeuner et d'un repas du soir, de prestations de soins et d'hygiène et d'un accompagnement social renforcé. Celles et ceux qui souhaitent intégrer ce dispositif doivent rencontrer une assistante sociale. Vu le nombre limité de places disponibles, chaque demande est évaluée en fonction de l'état de santé, du temps passé dans la rue, de l'accès aux droits et aux prestations sociales.

Ce dispositif d'accueil à l'année est mis sur pied grâce à la collaboration de plusieurs services de la Ville, du Canton et de l'ensemble des partenaires du réseau d'accueil d'urgence. Pour la Ville de Genève, l'ouverture d'un abri à l'année permet de mettre fin à la politique dite du «thermomètre». Dans sa Feuille de route, le Conseil administratif s'est fixé l'objectif 0 sans abri à l'horizon 2020.

Pour en savoir plus

Service social
Tél. 022 418 47 00

PUBLICITÉ

Fournisseur officiel de la
Fête des Vignerons 2019

On peut faire mieux pour booster votre communication

Régie publicitaire et
imprimeries réunies
sous le même toit

www.media-f.ch

media **F**



 **Saint-Paul**
Imprimerie Druckerei

 **glasson**
PRINTBULLE

 **CIB**
Centre d'impression de la Broye

 **montreux press**

 **multiprint**

ALLOCATION RENTRÉE SCOLAIRE: CARTE DISPONIBLE EN JUIN DÉJÀ!



Pour en savoir plus
Service social – ARS
Rue Dizerens 25
Tél. 022 418 47 00

Chaque année, les parents sont confrontés à des frais spécifiques liés à la rentrée des classes. La Ville de Genève a mis en place une aide ponctuelle sous forme d'une Allocation rentrée scolaire qui permet aux familles résidant en Ville et dont les enfants sont au bénéfice de subsides de l'assurance-maladie, d'obtenir un soutien pour faire face à ces dépenses. L'allocation est de 130 francs par an pour un enfant en école primaire et de 180 francs pour un enfant au cycle.

Cette année et afin de mieux correspondre aux périodes d'achat de fournitures, un changement majeur intervient. La distribution des formulaires de demandes de cartes ARS se fera début juin et les demandes pour recevoir l'allocation pourront se faire du 1^{er} juin au 31 octobre. Enfin, les cartes pourront être utilisées jusqu'au 31 décembre 2019. Afin de faciliter le traitement des demandes, la marche à suivre pour l'obtention de cette allocation sera détaillée sur le site web de la Ville de Genève. Par ailleurs, une équipe du

Service social sera à disposition pour répondre à toutes les questions et aider les ayants droit potentiels dans leurs démarches.

Réseau de commerces partenaires

Mise en place depuis 2013, cette prestation a connu l'an passé un changement notable: elle est désormais distribuée sous forme de carte de dépense à faire valoir auprès d'un réseau de commerces partenaires. Au total, 20 points de vente pour 9 commerces partenaires. Leur diversité répond aux besoins en fournitures utiles à la rentrée scolaire, vêtements de sports, équipements informatiques et électroniques à vocation éducative, et articles en lien avec l'enseignement de la musique, notamment. De plus, la répartition des points de vente sur le territoire genevois garantit leur accessibilité et une proximité satisfaisante pour les usagers et usagères.

Inscription par courrier et questions au numéro gratuit
0800 33 88 99 (à partir du lundi 3 juin)

PUBLICITÉ



LE CONSEIL MUNICIPAL A...

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'approbation du budget de la saison 2017-2018 du Grand Théâtre de Genève (PR-1290);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'approbation du budget de la saison 2018-2019 du Grand Théâtre de Genève (GTG) (PR-1313);

Accepté la résolution intitulée «Rapport N°142 de la Cour des comptes: le Conseil administratif doit respecter et mettre en oeuvre toutes les recommandations de la Cour des comptes» (R-232);

Accepté le projet de délibération intitulé «Pour une Ville moins bling-bling sans carte(s) de crédit» (PRD-190);

Accepté le projet de délibération intitulé «Mieux vaut prévenir que guérir» (PRD-193);

Accepté la résolution du Conseil administratif conjointe avec le Conseil municipal relative à l'adhésion aux principes de la Déclaration universelle des droits de l'Homme (PR-1330);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de la levée d'une servitude de canalisation d'eaux pluviales, inscrite au Registre foncier sous Pj 5935 du 28 juillet 1997 au profit de la Ville de Genève, soit la parcelle 3343 contenant un jardin d'enfants, sise 2, avenue Louis-Aubert, inscrite à tort sur le DDP 4217 octroyé par l'Etat de Genève à la Cité universitaire (PR-1324);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 592 000 francs destiné à l'octroi d'une subvention d'investissement à la Fondation du Grand Théâtre de Genève et destiné à financer les frais d'équipements scénographiques, informatiques et en mobilier pour le bâtiment de la place de Neuve (PR-1314);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 3 460 473 francs, au titre de subvention d'exploitation extraordinaire en faveur de la Fondation

du Grand Théâtre de Genève et destiné à couvrir les frais induits par le retard du chantier du bâtiment de la place de Neuve et la double exploitation simultanée de l'ODN et de la scène de la place de Neuve, ainsi que les frais de prolongation des locations de locaux imputables au retard du chantier (PR-1315);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue du transfert d'actifs du patrimoine financier au patrimoine administratif, ainsi que du patrimoine administratif au patrimoine financier, dans le cadre de la mise en application du Modèle comptable harmonisé 2 (MCH2) (PR-1295);

Accepté le projet de délibération intitulé «Compenser la compensation» (PRD-196);

Accepté le projet de délibération intitulé «Revenus du Conseil administratif: on adapte» (PRD-197);

Accepté le projet de délibération intitulé «Revenus du Conseil administratif: stop à l'allocation vie chère» (PRD-198);

Accepté le projet de budget 2019 (PR-1310);

Accepté le projet de délibération intitulé «Règlement: aide financière à l'achat de l'abonnement annuel Unireso pour les élèves de l'enseignement secondaire I et de l'enseignement secondaire II, y compris les apprentis, domiciliés sur le territoire de la Ville de Genève» (PRD-199);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de la modification des statuts de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS) (PR-1255);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit d'investissement d'un montant de 262'800 francs, destiné à l'acquisition et à la mise en place d'un système de rink avec bandes absorbantes pour la patinoire intérieure des Vernets (PR-1316);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de modifier l'article 62 du statut du personnel de la Ville de Genève et de voter un crédit budgétaire supplé-

mentaire d'un montant de 2 112 300 francs (PR-1312);

Accepté la résolution intitulée «Désinvestissons du pétrole, du gaz et du charbon: vers une Ville de Genève «zéro fossile» (R-192);

Vous avez des questions sur le Conseil municipal?

Secrétariat du Conseil municipal,
17 rue Pierre-Fatio
Tél. 022 418 29 66
marie-christine.cabussat@ville-ge.ch

TOP SECRET

LA NUIT DES MUSÉES

A la nuit tombée, menez l'enquête
dans les musées de Genève.

DATE: 18 MAI 2019

LIEU: GENÈVE

24 musées + navettes tpg = CHF 10.-
www.nuitdesmusees-geneve.ch

MUSÉES
DE
GENÈVE

#PartageonsNosPassions



VILLE DE
GENÈVE

Salon / du / Livre

1 → 5
mai 2019
Genève

Palexpo / Genève
1 → 5 mai 2019

salondulivre.ch

Fondation / pour / l'Écrit

